



Manuale dell'utente

Italiano

APC Smart-UPS[®] XL

SUA48XLBP

Montaggio a rack/torretta 5U
Pacco batteria esterno

Introduzione

Informazioni su questa unità

Il pacco batteria esterno SUA48XLBP di APC® (American Power Conversion) può essere collegato al modello di gruppo di continuità Smart-UPS® di APC. Le due unità insieme offrono una maggiore protezione delle apparecchiature elettroniche contro le interruzioni totali o parziali della corrente e i cali e i picchi di tensione. Esse erogano corrente continua mediante le batterie fino a quando la corrente elettrica di rete torna a un livello operativo sicuro o fino al completo esaurimento della carica delle batterie stesse.

Disimballaggio

Prima di installare l'unità, leggere la Guida per la sicurezza.


Ispezionare l'unità alla consegna. Qualora si riscontrino danni alla consegna, è necessario informare il corriere e il rivenditore.

Il materiale d'imballo è riciclabile; conservarlo per l'eventuale riutilizzo o smaltirlo in modo appropriato.

Verificare il contenuto della confezione.

- Pacco batteria esterno
- Mascherina anteriore
- Corredo della documentazione:
 - otto viti ornamentali per fissare l'unità sul rack
 - otto viti a testa cilindrica con bordo superiore arrotondato da 0,8 cm (5/16 di pollice) per fissare i cunei alle guide del telaio (necessari solo per rack a quattro sezioni)
 - otto viti a testa cilindrica con bordo superiore arrotondato da 1,6 cm (5/8 di pollice) per fissare all'unità le staffe del supporto a rack
 - otto piastrine per viti autofilettanti a scatto
 - due cunei (necessari solo per rack a quattro sezioni)
 - due staffe per montaggio a rack
 - documentazione del prodotto
 - CD dei manuali dell'utente di Smart-UPS®
 - informazioni relative alla sicurezza
 - informazioni sulla garanzia

Specifiche

Temperatura di funzionamento di stoccaggio	32° a 104° F (da 0° a 40° C) 5° a 86° F (da -15° a 30° C) caricare le batterie ogni sei mesi 86° a 113° F (da 30° a 45° C) caricare le batterie ogni tre mesi	Questa unità è stata progettata esclusivamente per uso interno. Collocarla su una superficie sufficientemente solida da sorreggerne il peso.
Altezza Massima di funzionamento di stoccaggio	10.000 piedi (3.000 m) 50.000 piedi (15.240 m)	Non far funzionare l'unità in ambienti eccessivamente polverosi o in condizioni di temperatura o umidità non comprese nei limiti specificati. I fattori ambientali possono influire sulla durata della batteria. Temperature elevate, corrente di rete insufficiente e brevi scaricamenti possono accorciare la durata della batteria.
Umidità	Da 0 a 95% di umidità relativa, senza condensazione	
Peso	68 kg (150 libbre) con modulo batteria 18 kg (40 libbre) senza modulo batteria 12 kg (27 libbre) per ciascun modulo batteria	68 kg (150 libbre) 
Numero massimo di pacchi batteria esterna supportato da Smart-UPS XL	10	

NOTA: il modello e i numeri di serie sono riportati in una piccola targhetta posteriore. Alcuni modelli sono dotati di una targhetta aggiuntiva collocata sul telaio sotto la mascherina anteriore.

Assistenza clienti APC nel mondo

L'Assistenza clienti per questo e altri prodotti APC può essere richiesta gratuitamente tramite una delle modalità descritte di seguito.

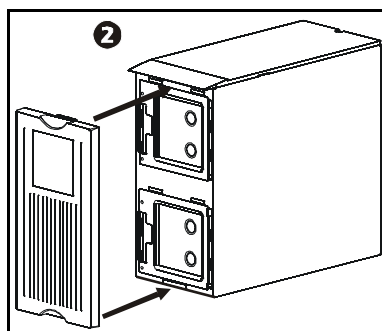
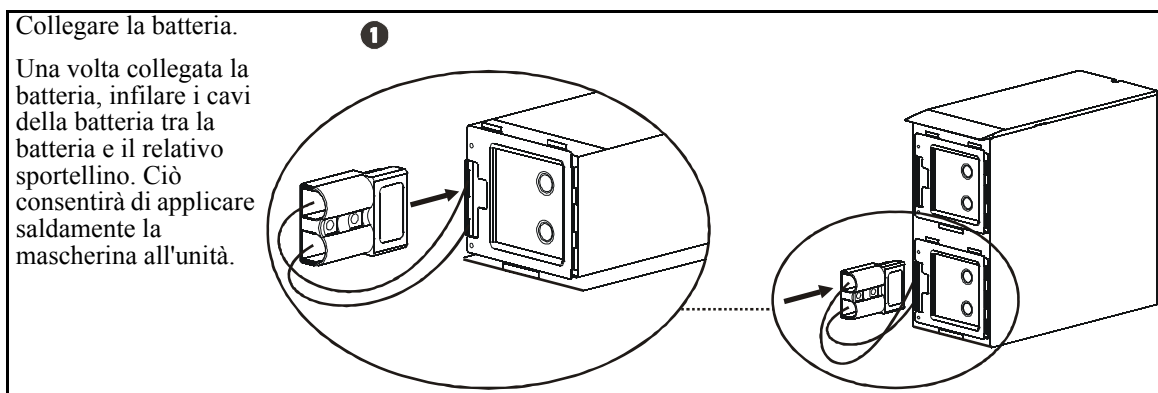
- Consultare il sito Web di APC per accedere ai documenti nell'APC Knowledge Base e richiedere assistenza.
 - **www.apc.com** (sede principale della società)
Collegarsi alle pagine Web APC dei paesi specifici per informazioni specifiche sull'assistenza ai clienti.
 - **www.apc.com/support/**
Supporto generale tramite ricerca nell'APC Knowledge Base e supporto in linea.
- Contattare un Centro assistenza clienti APC telefonicamente o tramite e-mail.
Centri locali e nazionali:
accedere al sito **www.apc.com/support/contact** per informazioni.

Contattare il rappresentante APC o altro distributore presso cui è stato acquistato il prodotto per informazioni sull'assistenza clienti locale.

Installazione

L'unità viene fornita nella configurazione a torretta.

Configurazioni per il montaggio a torretta

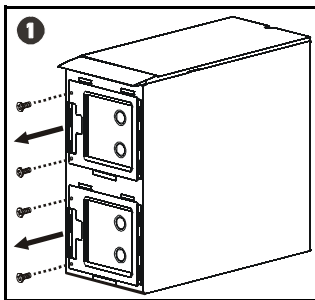


Configurazione per il montaggio a rack

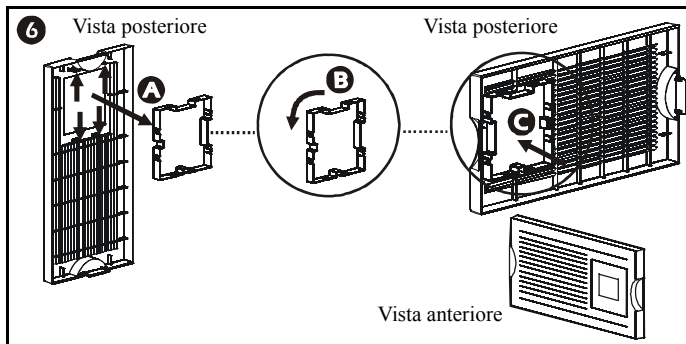
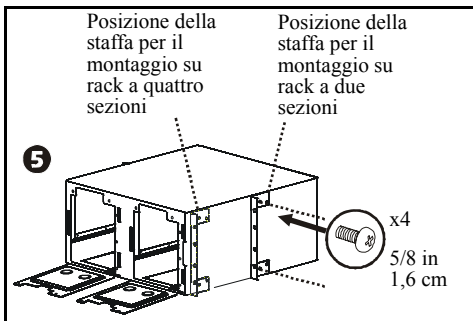
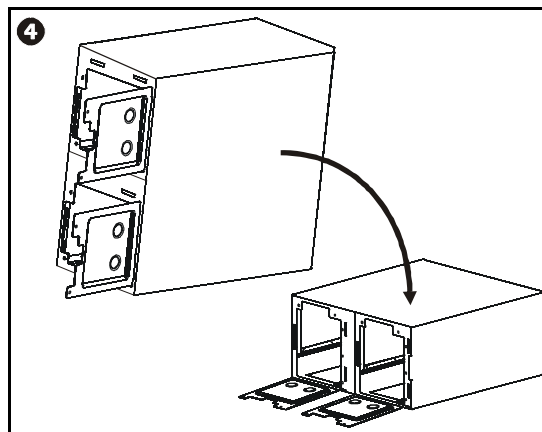
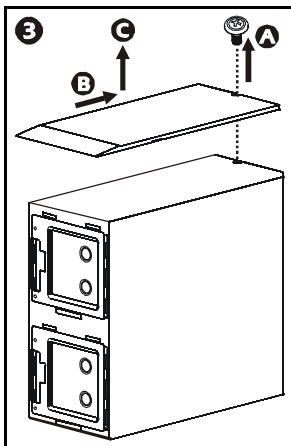
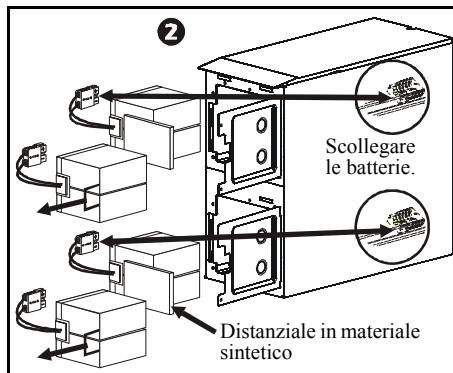
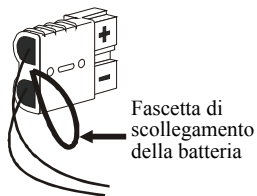
L'unità è progettata per essere montata su un rack a due sezioni. Per ordinare un kit di montaggio su rack a quattro sezioni, contattare il proprio rivenditore o fare riferimento al sito Web APC, all'indirizzo www.apc.com.

Procedura di conversione dal montaggio a torretta a quello a rack

L'unità e i moduli batteria sono pesanti. Durante l'installazione, alleggerire l'unità rimuovendo i moduli batteria.



Tirare la fascetta di scollegamento della batteria attaccata al connettore della batteria. Per scollegare la batteria, NON tirarne i relativi cavi.



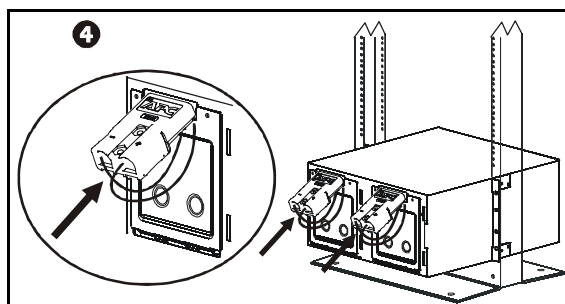
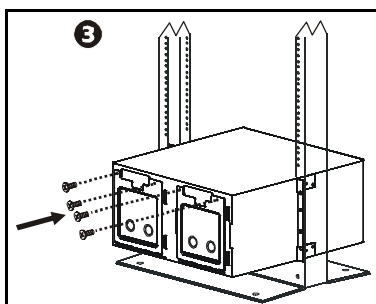
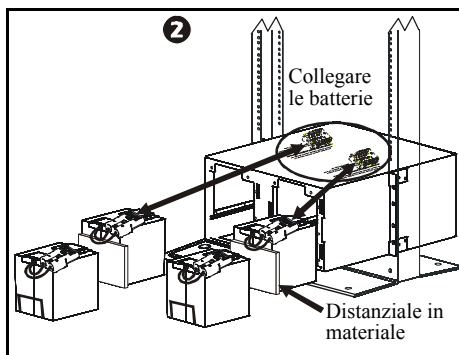
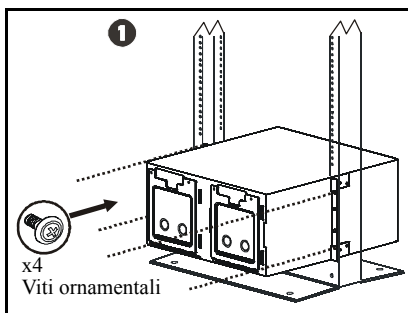
La configurazione del rack a quattro posizioni necessita l'installazione di due staffe per il montaggio su rack in posizione anteriore (vedere

la precedente fig. 5), di due cunei (forniti con l'unità) e delle guide per il rack a quattro sezioni. Le guide possono essere ordinate mediante il sito Web APC (www.apc.com).

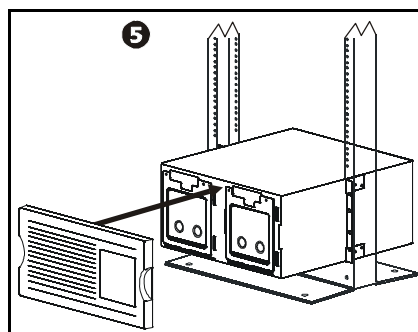
Installazione dell'unità nel rack

Prima di installare i dispositivi nel rack, è necessario sincerarsi della buona stabilità del rack stesso.

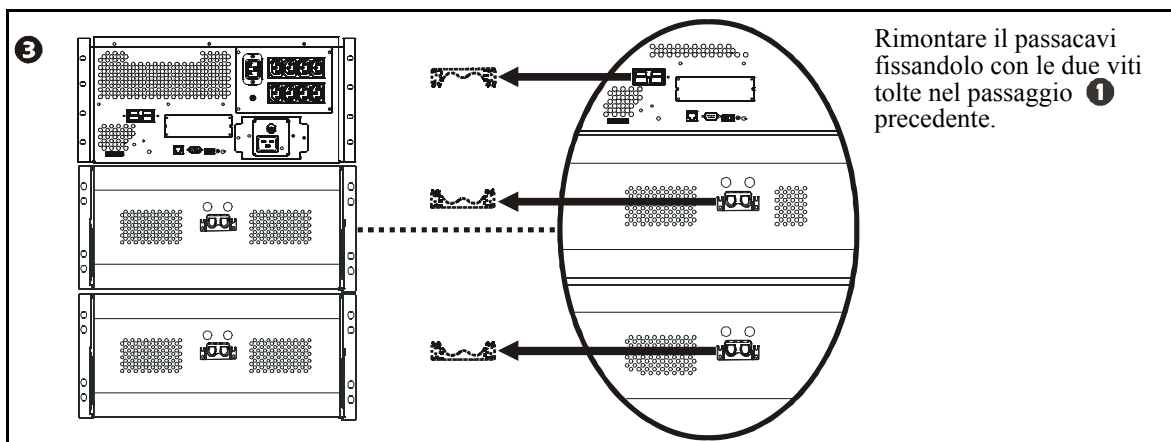
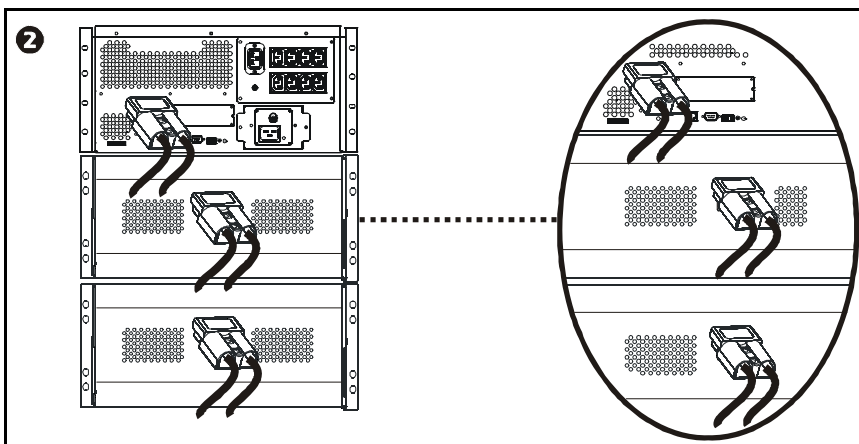
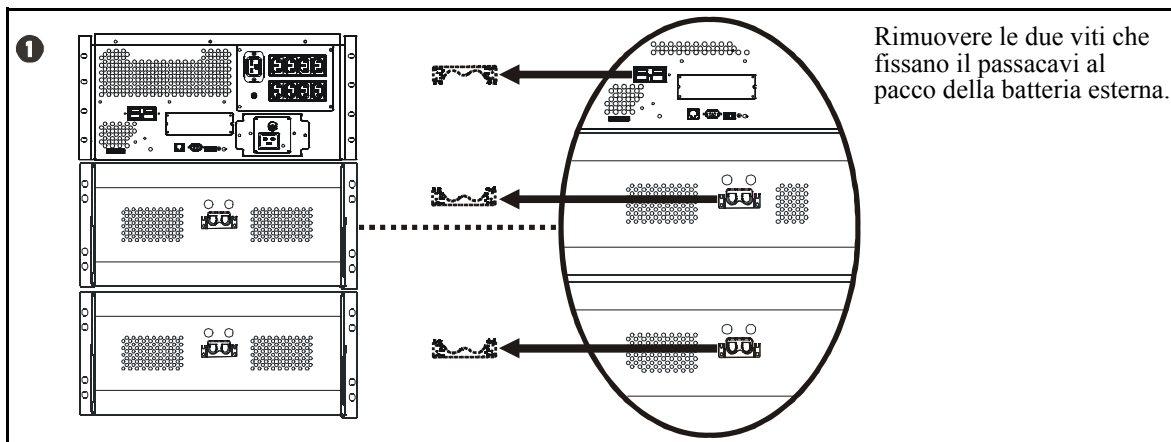
I pacchetti batteria esterna devono essere montati nel rack sotto il gruppo di continuità.



Una volta collegate tutte le batterie, infilare i cavi della batterie tra le batterie e i relativi sportellini. Ciò consentirà di applicare saldamente la mascherina all'unità.



Collegamento dei pacchi batteria esterna



Impostazione del gruppo di continuità per il riconoscimento dei pacchi batteria

I modelli Smart-UPS XL possono essere programmati per il rispettivo numero di pacchi batteria esterni in uno o due modi.

- PowerChute® Business Edition
- Schede di accessori opzionali

Consultare le istruzioni fornite con il software o la scheda degli accessori in dotazione.



Questa configurazione incide sulla precisione dei calcoli sul tempo di funzionamento previsto eseguiti dal gruppo di continuità quando funziona mediante la batteria.

Informazioni su manutenzione e assistenza

Sostituzione dei moduli batteria

Questa unità è dotata di moduli batteria di agevole sostituzione anche sotto tensione. La sostituzione è una procedura del tutto sicura, con isolamento totale da eventuali pericoli di natura elettrica. Per eseguire la sostituzione della batteria non è necessario spegnere l'unità e le apparecchiature collegate.

Una volta scolgate le batterie, le apparecchiature non sono più protette da eventuali interruzioni di corrente.

Per le istruzioni sull'installazione del modulo batteria, consultare il manuale utente appropriato della batteria sostitutiva. Per informazioni sui moduli batteria di ricambio, rivolgersi al proprio rivenditore o contattare APC direttamente sul sito Web www.apc.com.



Le batterie esaurite vanno consegnate a un centro di riciclaggio o spedite ad APC utilizzando l'imballo della batteria di ricambio.

Assistenza

Se l'unità necessita di riparazioni, non restituirla al rivenditore, ma seguire i passaggi riportati di seguito.

1. Per eliminare i problemi più comuni, fare riferimento a quelli riportati nella sezione *Problemi e soluzioni* del Manuale dell'utente del gruppo di continuità.
2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti APC direttamente attraverso il sito Web di APC (www.apc.com).
 - Prendere nota del numero del modello dell'unità, del numero di serie situato sul retro dell'unità e della data di acquisto. Nel corso della chiamata al Servizio di assistenza ai clienti APC, un tecnico inviterà l'utente a descrivere il problema e, se possibile, tenterà di risolverlo per telefono. In caso contrario, il tecnico fornirà un numero di autorizzazione alla restituzione della merce (Numero RMA).
 - Se l'unità si trova in garanzia, le riparazioni saranno gratuite.
 - Le procedure per l'assistenza o la restituzione dei prodotti possono variare da paese a paese. Per le istruzioni specifiche per ogni paese, accedere al sito Web APC.
3. Imballare l'unità con i materiali d'imballo originali. Se questi materiali non sono disponibili, consultare il sito Web www.apc.com per informazioni su come ricevere il nuovo imballaggio.
 - Imballare l'unità con cura, onde evitare di danneggiarla durante il trasporto. Non utilizzare mai fiocchi di polistirolo come materiale d'imballo. I danni subiti durante il trasporto non sono coperti dalla garanzia.
 - **Prima di rispeditare il gruppo di continuità, SCOLLEGARE sempre LA BATTERIA in conformità alle normative del Ministero dei trasporti (DOT, Department of Transportation) degli Stati Uniti e alle normative IATA.** Non è necessario estrarre le batterie dall'unità.
4. Indicare il numero RMA all'esterno della scatola di spedizione.
5. Spedire l'unità tramite corriere prepagato e assicurato all'indirizzo fornito dall'Assistenza clienti.

Tutti i contenuti sono protetti da copyright 2006 di American Power Conversion Corporation. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione, integrale o parziale, senza previa autorizzazione.

APC, il logo APC, Smart-UPS e PowerChute sono marchi depositati di American Power Conversion Corporation. Tutti gli altri marchi, nomi dei prodotti e nomi aziendali appartengono ai rispettivi proprietari e sono utilizzati a soli scopi informativi.

Garanzia di fabbricazione limitata APC

La garanzia limitata fornita da American Power Conversion (APC®) nella presente dichiarazione di garanzia di fabbricazione limitata vale solo per i prodotti acquistati ad uso commerciale o industriale per il normale svolgimento dell'attività dell'acquirente.

Termini della garanzia

American Power Conversion garantisce che i propri prodotti sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. I suoi obblighi ai sensi di questa garanzia si limitano alla riparazione o sostituzione, a propria discrezione, di tali prodotti difettosi. Questa garanzia non si applica ad attrezzatura che ha subito danneggiamenti in seguito a incidenti, negligenza, uso erraneo, alterazioni o modifiche effettuate con qualsiasi mezzo. La riparazione o sostituzione di un prodotto difettoso o parte di esso non estende il periodo di garanzia originale. Tutti i pezzi forniti a norma della presente garanzia possono essere nuovi o ricondizionati in fabbrica.

Garanzia non trasferibile

La presente garanzia ha validità soltanto per l'acquirente originario, che deve aver registrato correttamente il prodotto. La registrazione del prodotto può essere effettuata sul sito Web <http://www.warranty.apc.com>.

Esclusioni

In base alla presente garanzia, APC non potrà essere ritenuta responsabile se alla verifica e all'esame del prodotto verrà rilevato che il supposto difetto del prodotto non esiste o è stato causato da uso non corretto, negligenza, installazione o verifica impropria da parte dell'acquirente o di terzi. APC declina inoltre ogni responsabilità in caso di riparazione o modifica non autorizzate di tensione o di collegamento elettrico inadeguati o errati, condizioni operative on site non appropriate, presenza di elementi corrosivi, riparazione, installazione o avvio da parte di personale non autorizzato da APC, modifica della collocazione o dell'impiego, esposizione ad agenti atmosferici, calamità naturali, incendi, furto o installazione contraria a raccomandazioni e specifiche fornite da APC o in ogni caso nel quale il numero di serie APC sia stato alterato, rovinato o rimosso e per qualunque altra causa che non rientri nell'utilizzo preposto.

NON ESISTONO GARANZIE, IMPLICITE O ESPLICITE, RELATIVE AL PRODOTTO VENDUTO, REVISIONATO O ALLESTITO AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO. APC DECLINA OGNI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, SODDISFAZIONE O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. LE GARANZIE ESPRESSE DI APC NON VERRANNO AUMENTATE, DIMINuite O INTACCATE E NESSUN OBBLIGO O RESPONSABILITÀ SCATURIRÀ DALLA PRESTAZIONE DI ASSISTENZA TECNICA DA PARTE DI APC IN RELAZIONE AI PRODOTTI. I SUDDETTI RIMEDI E GARANZIE SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTI GLI ALTRI RIMEDI E GARANZIE. LE GARANZIE SUINDICATE COSTITUISCONO L'UNICA RESPONSABILITÀ DI APC E IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE PER QUALUNQUE VIOLAZIONE DI TALI GARANZIE. LE GARANZIE APC SONO RIVOLTE ESCLUSIVAMENTE ALL'ACQUIRENTE E NON SONO ESTENDIBILI A TERZI.

IN NESSUNA CIRCOSTANZA APC O SUOI FUNZIONARI, DIRIGENTI, AFFILIATI O IMPIEGATI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DI NATURA INDIRETTA, SPECIALE, CONSEGUENZIALE O PUNITIVA RISULTANTE DALL'USO, ASSISTENZA O INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI, SIA CHE TALI DANNI ABBIANO ORIGINE DA ATTO LECITO O ILLECITO, INDIPENDENTEMENTE DA NEGLIGENZA O RESPONSABILITÀ, SIA CHE APC SIA STATA AVVISATA IN ANTICIPO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NELLA FATTISPECIE, APC DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI COSTI, QUALI MANCATI UTILI O RICAVI, PERDITA DI APPARECCHIATURE, MANCATO UTILIZZO DELLE APPARECCHIATURE, PERDITA DI SOFTWARE E DI DATI, SPESE DI SOSTITUZIONE, RICHIESTE DI RISARCIMENTO DA PARTE DI TERZI O ALTRO.

LA PRESENTE GARANZIA NON PUÒ ESSERE MODIFICATA O ESTESA DA RIVENDITORI, RAPPRESENTANTI O DIPENDENTI DI APC. SE SI VERIFICA LA NECESSITÀ DI MODIFICARE I TERMINI DELLA GARANZIA, CIÒ PUÒ AVVENIRE UNICAMENTE PER ISCRITTO, CON LA FIRMA DI UN FUNZIONARIO APC E DEI RAPPRESENTANTI LEGALI.

Richiesta di indennizzo in base alla garanzia

I clienti che intendono fare richiesta di indennizzo in base alla garanzia possono servirsi della rete mondiale di assistenza clienti APC, accedere al sito Web <http://www.apc.com/support>. Selezionare il proprio paese dall'apposito menu a discesa. Accedere alla scheda Assistenza sulla parte superiore della pagina Web per ottenere informazioni su come contattare il servizio di assistenza clienti per la propria zona.